



# AC Anywhere

*Convertisseur de courant  
(Produit de classe II)*



## Manuel de l'utilisateur

F5C400u140W, F5C400u300W  
F5C400eb140W et F5C400eb300W

*Veuillez lire les instructions d'installation et d'utilisation  
avant de vous servir de convertisseurs de courant*

## *AC Anywhere – Instructions et informations*

Belkin Components fabrique une gamme de convertisseurs continu-alternatif dont les capacités sont de 140 et 300 Watts. Ils bénéficieront d'une technologie évoluée et d'un fonctionnement sûr pendant des années si vous les utilisez selon les instructions que vous nous fournissez.

Les convertisseurs de Belkin permettent de convertir le courant basse tension direct en courant domestique 230 volts alternatif. Selon les modèles et leur capacité nominale, les convertisseurs de Belkin acceptent du courant provenant de batteries de voiture et marines de 12 volts standard ou de sources portables de forte intensité de 12 volts.

Le convertisseur de Belkin ne doit pas être utilisé avec les batteries 24 volts (camions).

### *Informations importantes :*

Ce manuel vous donne les instructions pour utiliser le convertisseur 140 Watts ou 300 Watts de Belkin en toute sécurité. Lisez-le attentivement avant d'utiliser votre nouvel appareil. Conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

### **Remarque :**

- Votre convertisseur Belkin est conçu pour fonctionner uniquement à partir d'une source de 12 volts. Ne le branchez jamais sur une autre source électrique, notamment des sources de courant alternatif.
- Un courant de 230 volts peut être mortel. Une mauvaise utilisation de votre convertisseur Belkin risque d'endommager votre matériel, de vous blesser ou de vous tuer.

### *Pour bien commencer :*

Pour vous assurer que la capacité de votre convertisseur Belkin est suffisante pour accepter la charge de démarrage requise, vous devez connaître la consommation électrique de l'équipement ou de l'appareil que vous souhaitez utiliser.

La consommation électrique est indiquée en Watts ou en Ampères. Des informations relatives à la puissance ou à la tension sont généralement imprimées sur la plupart des appareils. Si la consommation est indiquée en Ampères, multipliez ce nombre par 230 (tension du courant secteur) pour connaître la valeur en watts. Généralement, vous pouvez connaître la charge de démarrage requise en multipliant la puissance en watts par 20.

### *N'exagérez pas :*

Bien que le convertisseur Belkin puisse fournir du courant égal, approximativement, à deux fois sa puissance en watts pendant un très court moment, il est conçu pour alimenter des équipements dont la charge de démarrage est inférieure ou égale à sa propre puissance continue maximum en watts.

# Installation :

## Alimentation

La source d'alimentation doit fournir un courant continu de 12 volts suffisant pour faire fonctionner la charge. Il peut s'agir d'une batterie ou d'un bloc d'alimentation 12 V continu bien régulé. Pour vous aider, divisez la consommation électrique de la charge (en watts) par 12 (la tension d'entrée) pour obtenir le courant (en ampères) que la source électrique doit fournir. Par exemple : la charge indique 120 watts ; la source électrique doit pouvoir fournir :  $(120/12) = 10,0$  A

## Branchement :

Les convertisseurs 140 et 300 watts de Belkin sont conçus pour être branchés sur une batterie de 12 volts via la prise de l'allume-cigares du tableau de bord.

Pour brancher ces convertisseurs et les utiliser, procédez comme suit :

1. Retirez l'allume-cigares et insérez la prise de l'adaptateur dans le logement. Assurez-vous que la prise et l'adaptateur sont propres et secs.
2. Branchez votre appareil sur la prise CA du convertisseur.
3. Placez le bouton du convertisseur en position ON (Marche) (I).
4. Vérifiez que le voyant d'alimentation du convertisseur est bien de couleur VERTE. Il indique que le convertisseur est prêt à être utilisé.
5. Mettez l'équipement à utiliser sous tension.

## Ne faites pas sauter les plombs :

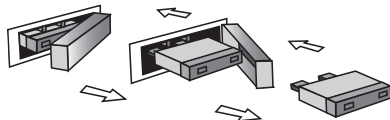
Tous les convertisseurs de Belkin sont fournis avec un fusible de rechange au cas où celui d'origine devrait être remplacé. La majorité des fontes de fusibles est le résultat d'une polarité inversée ou d'un court circuit dans l'appareil branché. Si vous utilisez correctement le convertisseur, il ne devrait pas être nécessaire de changer le fusible.

## Pour remplacer le fusible :

### Convertisseur 140 watts / 300 watts de Belkin

Tout d'abord, retirez le cordon d'alimentation de la prise de l'allume-cigares. Il est facile d'accéder au compartiment du fusible à l'arrière de l'unité, sous le capot rabatable. Sortez le fusible fondu, puis insérez le nouveau. Il est important de remplacer un fusible par un autre du même type et de même puissance. Corrigez l'origine de la surcharge qui a fait fondre le fusible avant de remettre le convertisseur sous tension.

#### 1. Ouvrez le logement du fusible



#### 2. Remplacez le fusible fondu par le nouveau de type à fourche

## *La source d'alimentation :*

Lorsque le moteur est éteint, la plupart des batteries fournissent un courant important au convertisseur pendant une à deux heures. Cette durée dépend de plusieurs variables, notamment l'âge et l'état de la batterie ainsi que la puissance que demande l'appareil branché sur le convertisseur.

Si vous utilisez le convertisseur lorsque le moteur est éteint, nous vous conseillons de démarrer le moteur toutes les heures et de le laisser tourner pendant 10 minutes environ afin de recharger la batterie. Nous vous conseillons également d'éteindre l'appareil branché sur le convertisseur avant d'allumer le moteur.

Bien qu'il soit inutile de débrancher le convertisseur lorsque vous démarrez le moteur, le convertisseur peut cesser de fonctionner momentanément lorsque la tension de la batterie baisse. Lorsque le convertisseur ne fournit pas d'électricité, il utilise une faible intensité provenant de la batterie (< 0,3 ampères à < 0,4 ampères selon le modèle). Il peut rester branché jusqu'à 3 heures. Toutefois, nous vous conseillons de toujours débrancher le convertisseur lorsque vous ne l'utilisez pas.

## *Remarque :*

- Les convertisseurs ne fonctionneront pas avec certains systèmes automobiles si le contact n'est pas mis. Si le convertisseur ne génère pas de courant, mettez le contact.

## *Arrêt automatique et fonctions de sécurité :*

Les convertisseurs 140 et 300 watts de Belkin disposent d'un système d'avertissement lumineux unique qui fonctionne conjointement avec la fonction d'arrêt automatique. Cet indicateur fonctionne de la manière suivante :

VERT : Normal

ROUGE : surcharge/batterie faible

Le convertisseur s'arrêtera automatiquement dans les cas suivants :

1. L'alimentation de la batterie passe en-dessous de 10,4 volts.
2. La sortie de la batterie dépasse 15 volts.
3. Le besoin continu en électricité de l'appareil dépasse les paramètres de conception du convertisseur.

### *Fonctions de sécurité supplémentaires :*

1. Arrêt automatique lorsque la température du circuit interne dépasse les paramètres de conception standard prévus pour un fonctionnement sans danger.
2. Alarme sonore continue :
  - a. Lorsque l'alimentation en entrée en provenance de la source en 12 volts chute à 11 volts.
  - b. Lorsque la température du circuit interne dépasse les paramètres de conception standard prévus pour un fonctionnement sans danger.

En cas d'arrêt automatique ou d'alarme continue, placez l'interrupteur du convertisseur en position OFF (Arrêt) (0) jusqu'à ce que l'origine du problème soit identifiée et résolue.

### **Remarque :**

- Le modèle 300 W de Belkin est équipé d'un ventilateur uniquement prévu pour le refroidissement. Il est conçu pour fonctionner en continu lorsque le convertisseur est en service. L'arrêt automatique causé par une température de circuit trop élevée se produit lorsque le ventilateur ne parvient pas à maintenir les paramètres de conception du convertisseur prévus pour un fonctionnement sans danger.

Pour conserver votre convertisseur en bon état de marche, notez les précautions d'emploi suivantes :

- HUMIDITÉ : conservez le convertisseur au sec. Ne l'exposez pas à l'humidité.
- CHALEUR : la température ambiante doit être comprise entre 10°C et 26°C. Ne placez pas le convertisseur près d'une source de chaleur. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
- VENTILATION : afin de dissiper la chaleur générée par le fonctionnement du convertisseur, ventilez-le bien. Lorsque vous vous en servez, laissez un vide de plusieurs centimètres autour du convertisseur (en haut et sur les côtés).

**Attention :** La majorité des circuits d'allume-cigares de véhicule fonctionnent avec des fusibles de 10 à 20 A.

### *Câbles Direct-Connect pour batterie :*

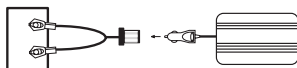
*Convient uniquement au convertisseur 300 Watts de Belkin F5C400u300W*

### **Remarque :**

- Si l'appareil que vous souhaitez faire fonctionner nécessite plus de 150 Watts de courant continu, le convertisseur 300 Watts de Belkin doit être branché directement sur la source d'alimentation à l'aide des câbles de batterie Direct-Connect. Si vous ne le faites pas, vous risquez d'endommager gravement le cordon d'alimentation ou le câblage de la prise de l'allume-cigares du véhicule.

Pour brancher directement le convertisseur 300 Watts de Belkin à la source d'alimentation en 12 volts (la batterie), procédez comme suit :

1. Enfoncez fermement l'embout de la prise de l'adaptateur provenant du convertisseur dans la prise du câble Direct-Connect.
2. Repérez correctement les bornes positive (rouge) et négative (noire) de la source d'alimentation en 12 volts, puis assurez-vous qu'elles sont propres et sèches.
3. Branchez la pince crocodile ROUGE sur la borne positive (+) et la pince crocodile NOIRE sur la borne négative (-) de la source d'alimentation.
4. Branchez votre appareil sur la prise CA du convertisseur.
5. Placez le bouton d'alimentation du convertisseur en position « ON » (Marche).
6. Vérifiez que le voyant d'alimentation du convertisseur est bien de couleur VERTE. Ceci vous indique que le convertisseur est prêt à être utilisé.
7. Allumez votre appareil.



## Spécifications

	F5C400u140W F5C400eb140W	F5C400u300W F5C400eb300W
Courant continu maximum	140 watts	300 watts
Acceptation de tension (pointe)	300 watts	500 watts
Consommation électrique sans charge	<0,3 ampère	<0,4 ampère
Forme d'onde	Onde sinusoïdale modifiée	
Gamme de tension électrique en entrée lors du fonctionnement	11 à 15 volts CC	
Plage de tension électrique en sortie	CA 230 V $\pm$ 5 %	
Arrêt automatique du courant d'entrée	$\leq$ 10,4 V - $\leq$ 15 V	
Fréquence en sortie	50 Hz $\pm$ 2Hz	
Fusible (Ampères)	$\leq$ 25 A	$\leq$ 35 A
Fusible (Ampères)	25 A	35 A
Longueur	14,5 mm	16,8 mm
Largeur	12 mm	12 mm
Hauteur	6,7 mm	6,7 mm
Poids	790 g	870 g
Produit de classe II	oui	oui

## Dépannage :

### Problème :

L'équipement a une tension de démarrage élevée.

Vous devez mettre le contact sur votre véhicule.

La tension de la batterie est inférieure à 10 volts.

L'équipement demande trop de puissance.

Le convertisseur est trop chaud (mode d'arrêt thermique).

Le fusible du convertisseur a fondu.

Batterie faible ou en mauvais état.

Le courant fourni au convertisseur n'est pas adapté ou baisse de tension excessive.

### Solution :

*Placez l'interrupteur du convertisseur en position OFF (Arrêt) (0), puis ON (Marche) (1) jusqu'à ce que le convertisseur alimente l'appareil. Répétez cette opération autant de fois que nécessaire pour que l'appareil fonctionne.*

*Mettez le contact.*

*Mettez la batterie en charge ou remplacez-la.*

*Utilisez un convertisseur avec une plus grande capacité ou n'utilisez pas cet équipement.*

*Laissez refroidir le convertisseur. Vérifiez que la ventilation soit suffisante. Réduisez la charge sur le convertisseur jusqu'à obtenir un courant de sortie continu nominal.*

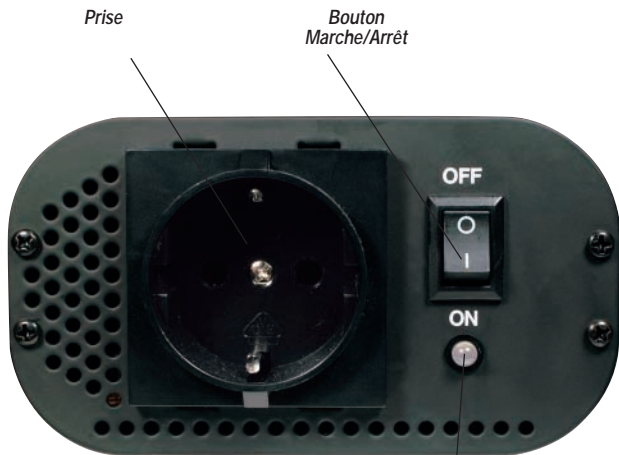
*Remplacez le fusible selon les instructions données dans la section « Ne faites pas sauter les plombs » de ce manuel. Assurez-vous que le convertisseur est branché sur une source électrique dont la polarité est correcte.*

*Remplacez la batterie.*

*Vérifiez l'état de l'allume-cigares et de la prise. Nettoyez ces éléments ou remplacez-les.*

## Avertissement :

- Une mauvaise utilisation du convertisseur risque de vous blesser, d'endommager votre matériel ou de vous tuer.
- Pour éviter tout risque d'endommager votre matériel, ne laissez pas le convertisseur ou tout autre appareil en fonctionnement sans surveillance dans le véhicule.
- Débranchez l'alimentation du convertisseur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez pas ou ne placez pas le convertisseur près de matériaux inflammables ou à tout endroit où s'accumulent des fumées inflammables.
- Si le câble flexible extérieur du convertisseur est endommagé, le fabricant, son agent de maintenance ou toute autre personne qualifiée peut le remplacer afin d'éviter tout danger.
- Vérifiez régulièrement que les branchements d'entrée et de sortie sont bien fixés. Des branchements mal réalisés risquent de générer une chaleur dangereuse et/ou endommager le convertisseur ou la source d'alimentation.
- Ce produit n'est pas conseillé pour des utilisations avec des charges inductives, comme les lampes fluorescentes, les compresseurs et les pompes. Sinon, des dommages permanents risquent d'en résulter.
- Ceci n'est pas un jouet. Ne le laissez pas à portée des enfants.



Prise

Bouton  
Marche/Arrêt

Témoin  
d'alimentation/de statut



belkin.com

**Attention :** *veillez à ce que la puissance continue en Watt de votre périphérique corresponde toujours à la capacité du convertisseur de courant continu en courant alternatif afin d'obtenir les meilleurs résultats.*

Belkin Corporation  
310 898 1100  
Compton • CA • 90220 •  
États-Unis

Belkin Components B.V.  
+31 (0) 20 654 7300  
1119 PH Schiphol-Rijk •  
Pays-Bas

Belkin Components, Ltd.  
+44 (0) 1933 35 2000  
Shipton Way • Rushden •  
NN10 6GL • Royaume-Uni

Belkin GmbH  
+49 (0) 89 143405-0  
80637 München •  
Allemagne

Fabriqué en Chine  
Conçu aux États-Unis.  
Assurance qualité États-Unis.

© 2003 Belkin Corporation. Tous droits réservés. Toutes les raisons commerciales sont des marques déposées de leurs fabricants respectifs.  
® Représente des marques déposées aux États-Unis par leurs fabricants respectifs.

P73751